

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

À la Banque HSBC Canada, nous voulons demander un prix raisonnable pour nos services et nous tenons à offrir le meilleur service de l'industrie bancaire.

Cette brochure vous présente notre barème de frais de gestion en vigueur le 23 avril 2012. Les avis relatifs à l'application de nouveaux frais ou à l'augmentation de frais de gestion relativement aux comptes de dépôts seront affichés dans les succursales 60 jours avant la date d'entrée en vigueur de ces frais. Les titulaires de comptes assortis d'un relevé recevront un avis écrit au cours des 30 jours qui précéderont la date prévue de tout changement.

Nous croyons que notre politique en matière de frais de gestion et notre engagement visant à vous offrir un service hors pair continueront à représenter le meilleur rapport qualité-prix qui soit. Pour tout renseignement, téléphonez à l'un de nos représentants des Services bancaires téléphoniques, au 1-888-310-HSBC (4722), ou visitez votre succursale.

À moins d'avis contraire, tous les prix sont en dollars canadiens. Les frais de gestion relatifs aux comptes ou aux services en devises sont payables dans la devise du compte en fonction de l'équivalent en dollars canadiens.

Pour obtenir les taux d'intérêt en vigueur relatifs aux comptes figurant dans la présente brochure, veuillez consulter notre bulletin «Nos taux» (ou la rubrique «Taux liés aux comptes personnels» sur [hsbc.ca](http://hsbc.ca)).

## I. Services bancaires courants – caractéristiques et comptes

### HSBC Premier

HSBC Premier est un ensemble de services internationaux offert au Canada et à l'étranger, qui comprend un éventail de services bancaires et de services de gestion de patrimoine. Cet ensemble de services comprend un compte-chèques assorti d'une marge de crédit facultative, une carte MasterCard<sup>MD1</sup> HSBC Premier ainsi que plusieurs autres caractéristiques.

Pour être admissible à l'ensemble HSBC Premier, vous devez avoir un compte-chèques HSBC Premier actif et maintenir un solde de 100 000 \$ en dépôts et placements personnels auprès de la Banque HSBC Canada et de ses filiales. Des frais bancaires mensuels peuvent s'appliquer. Les propriétaires d'entreprise\* peuvent aussi utiliser les soldes de l'entreprise pour être admissibles à l'ensemble HSBC Premier à titre personnel.

\* Les propriétaires-dirigeants d'entreprise sont considérés comme les personnes ayant le plein contrôle de l'entreprise et qui en sont les propriétaires, telle une société à propriétaire unique, une société en nom collectif, une société en commandite, une société à un administrateur unique ou dirigée par des coadministrateurs. Cette offre se limite aux clients des services aux PME.

### HSBC Advance

HSBC Advance offre une relation bancaire qui permet de profiter d'un ensemble de services, de taux privilégiés, d'un accès aux services internationaux et de solutions de placement. L'ensemble HSBC Advance comprend un compte-chèques HSBC Advance, un compte d'épargne HSBC Advance, une carte MasterCard<sup>MD1</sup> HSBC Advance et une marge de crédit personnelle offerte à un taux privilégié. Le compte-chèques, la carte MasterCard<sup>MD1</sup> et la marge de crédit sont offerts sous réserve de l'évaluation et de l'approbation du crédit.

L'un des avantages d'être un client HSBC Advance réside dans le fait que les frais mensuels de 25 \$ associés au compte sont annulés quand le solde de vos dépôts et placements auprès de la Banque HSBC Canada ou de ses filiales est d'au moins 25 000 \$CA. Nous calculerons le solde combiné de tous les comptes individuels ainsi que de tous les comptes conjoints au nom du client afin de déterminer si les frais mensuels doivent être annulés.

Le solde de vos dépôts et placements auprès de la Banque HSBC Canada ou de ses filiales est calculé automatiquement le dernier jour ouvrable de chaque mois, et ce, afin de déterminer les frais mensuels qui s'appliqueront à votre ensemble. Le calcul est effectué en tenant compte de vos produits enregistrés (à l'exception des FERR) et non enregistrés détenus auprès de la Banque HSBC Canada et est basé sur le solde mensuel moyen de vos comptes de dépôt non enregistrés (par exemple vos comptes-chèques, comptes d'épargne, CPG et dépôts à terme), sur le solde à la fin du mois de vos comptes de dépôt enregistrés ainsi que sur la valeur marchande à la fin du mois de vos comptes de placement enregistrés et non enregistrés détenus auprès de nos filiales (par exemple vos fonds communs de placement et comptes de négociation). Si ce solde est d'au moins 25 000 \$CA, les frais mensuels seront annulés. S'il est inférieur, les frais mensuels de 25 \$ seront portés à votre compte-chèques HSBC Advance.

### Clients de détail

Les clients de détail sont tous les autres clients (particuliers) qui utilisent les services bancaires de détail offerts par la Banque HSBC Canada et qui n'ont pas souscrit à l'ensemble bancaire HSBC Premier ou HSBC Advance.

### Comptes-chèques

Nos comptes-chèques rapportent des intérêts qui sont calculés quotidiennement et versés mensuellement. Pour connaître les taux en vigueur, veuillez consulter la rubrique «Taux du jour» sur [hsbc.ca](http://hsbc.ca) (bulletin sur les taux d'intérêt se trouvant sur notre site Web).

Aucuns frais d'activités ne sont imputés pour transférer des fonds dans des produits de placement de la Banque HSBC Canada ou de ses filiales, y compris des comptes REER, des placements à terme ou des comptes de Fonds communs de placement de la HSBC.

Comptes-chèques	Compte-chèques HSBC Premier <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques HSBC Advance <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Compte-chèques Performance avec opérations illimitées <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance avec opérations limitées <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>
Frais relatifs à l'ensemble de services bancaires	28,00 \$ Sous réserve de critères d'admissibilité.	25,00 \$	Non offert	Non offert
Frais relatifs aux comptes individuels	Inclus	Inclus	13,95 \$ 4,00 \$ pour les étudiants pouvant prouver qu'ils fréquentent un établissement d'études secondaires ou postsecondaires, à temps plein, peu importe leur solde mensuel minimal. Offert en \$CA seulement.  Exemption des frais pour les clients de 60 ans et plus.	4,00 \$

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

Comptes-chèques	Compte-chèques HSBC Premier <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques HSBC Advance <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Compte-chèques Performance avec opérations illimitées <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance avec opérations limitées <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>
<b>Solde minimal requis pour éviter les frais mensuels relatifs à l'ensemble des services bancaires ainsi qu'aux comptes individuels</b>	Les frais peuvent être réduits en fonction de la valeur de l'avoir total/des placements à la HSBC au Canada.	25 000 \$ Aucuns frais si le solde minimal mensuel est maintenu relativement à l'avoir total/aux placements à la HSBC au Canada.	Non offert	Non offert
<b>Opérations incluses dans les frais mensuels*</b>	Opérations illimitées	Opérations illimitées	Opérations illimitées	10 opérations
<b>Frais d'activités*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opérations libre-service**</li> <li>■ Débits en succursale</li> <li>■ Compensation de chèques</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	0,60 \$ 1,00 \$ 0,75 \$
<b>Paiements de factures de services publics</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectués à la succursale</li> <li>■ Effectués par GA de la HSBC, par l'entremise des Services bancaires téléphoniques et des Services bancaires par Internet</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais	1,50 \$ 0,60 \$*
<b>Transferts de fonds</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Entre les comptes de la HSBC</li> <li>■ Au compte d'un autre client de la HSBC</li> <li>■ Demande par téléphone ou par télécopieur</li> <li>■ Frais supplémentaires si un avis par la poste est demandé, par avis</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais 4,50 \$ Annulés	Aucuns frais Aucuns frais 4,50 \$ 2,00 \$	Aucuns frais Aucuns frais 4,50 \$ 2,00 \$	0,60 \$* 0,60 \$* 4,50 \$ 2,00 \$
<b>Services de chèques</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chèques personnalisés. Offerts par un fournisseur externe et disponibles à votre succursale ou par l'entremise des Services bancaires téléphoniques. Les prix varient en fonction du modèle et de la quantité</li> <li>■ Compensation de chèques</li> <li>■ Retour des chèques (frais mensuels)</li> <li>■ Chèques temporaires (selon la disponibilité) Si des chèques temporaires sont émis sans qu'il n'y ait eu commande de chèques, par lot de 12 chèques</li> <li>■ Chèques certifiés (par chèque)</li> </ul>	Aucuns frais pour les chèques HSBC Premier  Aucuns frais Aucuns frais 12,00 \$ plus les taxes applicables  10,00 \$	Aucuns frais pour les chèques HSBC Advance  Aucuns frais 2,50 \$ 12,00 \$ plus les taxes applicables  10,00 \$	Aucuns frais pour les chèques arborant le logo HSBC seulement  Aucuns frais 2,50 \$ 12,00 \$ plus les taxes applicables  10,00 \$	Les prix varient en fonction du modèle et de la quantité  0,75 \$* 2,50 \$ 12,00 \$ plus les taxes applicables  10,00 \$
<b>Tenue de registres</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Relevé papier</li> <li>■ Relevé électronique</li> <li>■ Copie de relevé ou relevé provisoire</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$
<b>Opposition</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chèques personnels</li> <li>■ Opérations de débit préautorisé</li> <li>■ Traités bancaires (Sous réserve de certaines conditions et frais supplémentaires. Communiquez avec un représentant de la succursale pour obtenir tous les détails.)</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$
<b>Protection en cas de découvert</b>	Offerte aux titulaires de comptes-chèques assortis d'un relevé (sous réserve d'une approbation de crédit). Les frais de gestion mensuels et les intérêts applicables ne sont imputés que si la protection en cas de découvert est utilisée au cours de la période de relevé. <b>Frais de gestion mensuels : 5,00 \$ plus l'intérêt imputable</b>			
<b>Marge de crédit</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Moins de 5 000 \$ – Frais de gestion mensuels</li> <li>■ 5 000 \$ ou plus – Frais de gestion mensuels</li> </ul>	5,00 \$ plus l'intérêt imputable  Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés à un taux privilégié	5,00 \$ plus l'intérêt imputable  Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés	5,00 \$ plus l'intérêt imputable  Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés	5,00 \$ plus l'intérêt imputable  Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

## Comptes d'épargne

Nos comptes d'épargne rapportent des intérêts qui sont calculés quotidiennement et versés mensuellement. Pour connaître nos taux en vigueur, veuillez consulter la rubrique «Taux du jour» sur [hsbc.ca](http://hsbc.ca) (bulletin sur les taux d'intérêt se trouvant sur notre site Web). Ces comptes n'offrent aucun privilège de chèques. Pour les comptes assortis d'un relevé, les intérêts sont versés et les frais de gestion imputés à la fin de la période mensuelle de relevé. Aucuns frais d'activités ne sont imputés pour transférer des fonds dans des produits de placement de la HSBC tels que les instruments de placement à terme, les REER et les fonds communs de placement.

Comptes d'épargne	Compte d'épargne jeunesse HSBC Premier <i>Compte conjoint établi au nom d'un client HSBC Premier et de son enfant âgé de moins de 26 ans. Sous réserve de critères d'admissibilité. Offert en dollars CA seulement.</i>	Compte d'épargne HSBC Advance <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Compte d'épargne à intérêt élevé <i>Offert en dollars CA, en dollars US, en livres sterling et en euros</i>	Compte en devises <i>Offert en dollars de Hong Kong</i>	Comptes d'épargne libre d'impôt	
					CELI HSBC Advance <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Compte d'épargne à intérêt élevé CELI <i>Offert en dollars CA seulement</i>
<b>Frais d'activités*</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opérations libre-service **</li> <li>■ Débits en succursale</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais	\$CA et \$US 1,00 \$ Livres sterling 0,60 £ Euros 0,75 €	HKD ... 8,50 \$ HKD ... 8,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais	1,00 \$ 1,00 \$
<b>Paiements de factures de services publics</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectués à la succursale</li> <li>■ Effectués par GA de la HSBC, par l'entremise des Services bancaires téléphoniques et des Services bancaires par Internet (pour les comptes en dollars canadiens seulement)</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais	1,50 \$ Aucuns frais	1,50 \$ 1,00 \$	1,50 \$ Non offert	1,50 \$ Aucuns frais	1,50 \$ 1,00 \$
<b>Transferts entre les comptes</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Entre les comptes de la HSBC appartenant au même client</li> <li>■ Entre les comptes détenus auprès d'un autre établissement financier appartenant au même client**** (pour les comptes en dollars canadiens seulement)</li> <li>■ Au compte d'un autre client de la HSBC</li> <li>■ Demande par téléphone ou par télécopieur</li> <li>■ Frais supplémentaires si un avis par la poste est demandé, par avis</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	Aucuns frais 1,00 \$ \$CA et \$US 1,00 \$ Livres sterling 0,60 £ Euros 0,75 €	Aucuns frais Non offert HKD 8,50 \$	Aucuns frais Non offert Non offert	Aucuns frais Non offert Non offert
<b>Tenue de registres</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Relevé papier</li> <li>■ Relevé électronique</li> <li>■ Copie de relevé ou relevé provisoire</li> </ul>	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$

## Comptes enregistrés

Nous offrons des comptes REER, FERR et CELI\* qui vous permettent de faire fructifier vos fonds à l'abri de l'impôt et qui offrent des options de placement à terme qui rapportent des intérêts quotidiens. Des dépôts minimaux et des taux de remboursement peuvent s'appliquer. Les comptes peuvent être assortis d'un relevé. Les frais suivants s'appliquent à ces comptes :

	REER	FERR	CELI*
<b>Transfert à un autre établissement financier (en totalité ou en partie)</b>	50,00 \$	50,00 \$	50,00 \$

\* Vous trouverez tous les renseignements, caractéristiques et frais relatifs au compte d'épargne CELI à la section «Comptes d'épargne» de la présente brochure, à la page 3.

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

## Retenue de fonds pour les chèques

La politique de la Banque à ce sujet consiste à libérer les fonds déposés par chèque dans un délai raisonnable. Une période de retenue de 7 jours ouvrables s'applique pour les chèques qui satisfont à tous les critères suivants :

- chèques papier qui comportent une ligne de codage magnétique, libellés en dollars canadiens et lisibles par nos systèmes (c'est-à-dire des chèques qui ne sont pas endommagés);
- chèques tirés sur un établissement financier situé au Canada;
- chèques déposés dans un compte personnel ou dans un compte commercial exploité par une petite ou moyenne entreprise (PME) lorsqu'il n'y a aucune preuve de risque accru pour le compte de la PME; et
- chèques déposés dans un compte lorsque nous n'avons aucun motif raisonnable de croire qu'il y a eu des activités illégales ou frauduleuses à l'égard du compte, ni d'autres indices d'opérations douteuses, y compris celles que nous sommes tenues de déclarer par la loi.

Une période de retenue de 30 jours ouvrables<sup>1</sup> s'applique à tous les autres chèques tirés sur un établissement financier situé au Canada.

Une période de retenue de 30 jours ouvrables<sup>2</sup> s'applique à tous les chèques tirés sur un établissement financier situé à l'extérieur du Canada.

<sup>1</sup> Cette période de retenue maximale peut être prolongée afin de mener à bien une enquête relative à la validité d'un chèque ou en raison d'une situation hors de notre contrôle, comme une panne de système ou une catastrophe naturelle.

<sup>2</sup> Il s'agit d'une période de retenue estimative qui s'applique lorsque nous avons crédité les fonds à votre compte. Nous pouvons prolonger cette période si le remboursement du chèque n'a pas été effectué au cours de la période de retenue maximale initiale

## II. Frais divers et autres frais de gestion

Service ou opération	HSBC Premier	HSBC Advance	Tous les autres clients de détail
<b>Frais supplémentaires d'utilisation des GA</b> (En plus des frais d'activités*)			
■ Retraits aux GA de la HSBC ou du réseau THE EXCHANGE <sup>MD2</sup> au Canada	Aucuns frais	Aucuns frais	Aucuns frais
■ Retraits aux GA appartenant à d'autres établissements financiers au Canada (sauf au réseau THE EXCHANGE <sup>MD2</sup> )***	Aucuns frais, en plus d'un rabais pouvant aller jusqu'à 1,50 \$ par retrait.	Aucuns frais, en plus d'un rabais pouvant aller jusqu'à 1,50 \$ par retrait, maximum de 5 rabais par mois.	1,50 \$, en plus des frais supplémentaires qui peuvent être imputés par les autres établissements financiers.
■ Retraits aux GA de la HSBC à l'extérieur du Canada (sauf au réseau des GA de la HSBC <sup>MD3</sup> )	Aucuns frais	3,00 \$, mais aucuns frais supplémentaires ne sont imputés lors de l'utilisation d'un GA de la HSBC.	3,00 \$, mais aucuns frais supplémentaires ne sont imputés lors de l'utilisation d'un GA de la HSBC.
■ Retraits aux GA appartenant à d'autres établissements financiers à l'extérieur du Canada	Sans frais, mais des frais supplémentaires peuvent être imputés par les autres établissements financiers	3,00 \$, en plus des frais supplémentaires qui peuvent être imputés par les autres établissements financiers	3,00 \$, en plus des frais supplémentaires qui peuvent être imputés par les autres établissements financiers
<b>Remarque :</b> Pour le compte CELI HSBC Advance, les retraits aux GA appartenant à d'autres établissements financiers au Canada ne comportent aucuns frais mais des frais supplémentaires peuvent être imputés par les autres établissements financiers. Les frais pour les retraits aux GA appartenant à d'autres établissements financiers à l'extérieur du Canada s'appliquent.			
<b>Transferts télégraphiques – Frais de transferts télégraphiques sortants à d'autres établissements financiers au Canada ou à l'étranger</b>			
■ En succursale			
■ < 10 000 \$	65,00 \$*	80,00 \$*	95,00 \$*
■ Entre 10 000 \$ et 50 000 \$	75,00 \$*	100,00 \$*	125,00 \$*
■ > 50 000 \$	90,00 \$	125,00 \$	150,00 \$
■ Services bancaires par Internet			
■ < 10 000 \$	15,00 \$	30,00 \$	45,00 \$
■ Entre 10 000 \$ et 50 000 \$	25,00 \$	50,00 \$	75,00 \$
■ > 50 000 \$	Non offert	Non offert	Non offert
<b>À d'autres entités de la HSBC</b>			
■ En succursale	15,00 \$	Frais standards (voir ci-dessus pour les frais en succursale)	Frais standards (voir ci-dessus pour les frais en succursale)
■ Services bancaires par Internet	15,00 \$	Frais standards (voir ci-dessus pour les frais des services par Internet)	Frais standards (voir ci-dessus pour les frais des services par Internet)
■ Entre les comptes appartenant au même client en utilisant les services Accès international et Transferts internationaux**	Aucuns frais	7,00 \$CA, 7,00 \$US, GBP 5,00£, EUR 5,00€, JPY 659¥, HKD 54,00 \$, CHF 8,00	Non offert

**Remarque :** \*Les frais relatifs aux transferts télégraphiques en succursale/avec soutien vers d'autres établissements financiers, au pays ou à l'étranger, comprennent des frais de gestion de 50 \$.

\*\* Les services Accès international et Transferts internationaux ne sont pas offerts dans tous les pays ou territoires où l'ensemble HSBC Premier est offert. Pour les transferts télégraphiques sortants, les banques intermédiaires et réceptrices peuvent également imputer des frais, lesquels seront portés au compte du bénéficiaire. Les transferts télégraphiques d'un montant supérieur à 50 000 \$ ne peuvent être effectués par l'entremise des Services bancaires par Internet aux particuliers.

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

Service ou opération	HSBC Premier	HSBC Advance	Tous les autres clients de détail
<b>Transferts télégraphiques – Frais de transferts télégraphiques entrants</b>	15,00 \$	15,00 \$	15,00 \$
<b>Remarque :</b> Les banques intermédiaires/banques correspondantes autres que la HSBC peuvent appliquer des frais de change et d'autres frais, lesquels seront portés au compte du client. Renseignez-vous auprès de votre succursale.			
<b>Transferts télégraphiques sortants - Frais d'annulation, de rappel et de recherche</b>			
■ plus de 3 mois (90 jours) suivant l'envoi du transfert; par demande	30,00 \$	30,00 \$	30,00 \$
■ entre 3 mois (90 jours) et 2 ans suivant l'envoi du transfert; par demande	80,00 \$	80,00 \$	80,00 \$
■ plus de 2 ans suivant l'envoi du transfert; par demande	155,00 \$	155,00 \$	155,00 \$
<b>Remarque :</b> Le résultat d'une demande de rappel ou de recherche d'un paiement télégraphique dépend de la banque destinataire et du bénéficiaire. Une demande de rappel ou de recherche est traitée dans la mesure du possible. S'il est nécessaire de communiquer avec une autre banque à des fins de rappel ou de recherche, il est possible que des frais supplémentaires soient portés au compte du client demandeur.			
<b>Encaissement de fonds d'urgence</b>			
■ Frais d'encaissement de fonds d'urgence pour les clients HSBC internationaux	Aucuns frais	Aucuns frais	20,00 \$
<b>Services internationaux</b>			
■ Des frais par demande seront imputés lorsque le centre bancaire international fournit des services à des clients souhaitant établir des comptes de particuliers auprès de membres de la HSBC à l'étranger.	Aucuns frais	Rabais de 50 % sur les frais réguliers	200,00 \$ (frais réguliers)
<b>Traitement des effets entraînant un découvert</b>			
■ Lorsqu'un chèque, un effet de débit ou un effet de débit électronique entraîne un dépassement de la limite de découvert autorisée, par effet – 5,00 \$			
■ Si aucune limite autorisée n'est en place, le taux d'intérêt imputé sur le montant à découvert correspondra à 21 % par année, composé mensuellement (équivalant à un taux d'intérêt annuel effectif de 23,14 %), plus les frais de 5,00 \$ par effet indiqués ci-dessus.			
■ Si une limite autorisée est en place, le taux contractuel s'appliquera aux avances faites sur la limite de découvert autorisée. Cependant, un taux de 21 % par année, composé mensuellement (équivalant à un taux d'intérêt annuel effectif de 23,14 %), s'appliquera sur tout montant dépassant cette limite, plus les frais de 5,00 \$ par effet indiqués ci-dessus.			
<b>Traites bancaires</b>			
■ Traites en \$CA, en \$US ou en livres sterling	Aucuns frais	6,50 \$	6,50 \$ <sup>†</sup>
■ Traites en devises (autres)	Aucuns frais	6,50 \$	6,50 \$
■ Traites en \$CA tirées sur des banques étrangères (à condition que ces banques figurent dans la liste des banques autorisées).	Aucuns frais	6,50 \$	6,50 \$
<b>Opérations de change</b>			
■ Manutention des billets en devises	Aucuns frais	Des frais standards de 4 % (minimum 2,00 \$) seront imputés à l'égard des billets en devises (sauf pour les \$US) pour les opérations d'achat et de vente de billets en devises aux fins de conversion en instruments négociables en devises.	
■ Chèques en devises négociés par la Banque (encaissés ou déposés), par effet (à l'exclusion des chèques de voyage)	Aucuns frais	2,50 \$ plus le taux de change. Remarque : L'écriture au compte de l'équivalent en dollars US et en d'autres devises (achat ou dépôt au compte) peut être reportée de 1 à 3 jours ouvrables pour les effets en dollars US et d'au moins 5 jours ouvrables pour les effets en d'autres devises afin d'allouer suffisamment de temps pour la compensation et le règlement à l'étranger.	
■ Chèques de rente de retraite en devises acceptés par la Banque	Aucuns frais	Taux de change seulement	
■ Chèques en devises (toutes) tirés sur un compte en dollars CA, par chèque	Aucuns frais	15,00 \$ plus le taux de change (Les chèques en devises autres que les dollars CA et US seront traités comme des effets envoyés en recouvrement. Veuillez consulter les frais qui s'appliquent aux effets envoyés en recouvrement.)	
■ Espèces en devises converties en dollars canadiens (ou l'inverse)	Aucuns frais	Des frais de 4,00 \$ par devise seront imputés pour l'achat ou la vente d'espèces en devises converties en dollars canadiens. Montant minimal de 100 \$ par devise. Toute opération d'un montant inférieur au minimum ne sera pas traitée, sauf si celle-ci est en dollars US.	
<b>Remarque :</b> Des frais supplémentaires peuvent être imputés par un fournisseur pour les commandes de devises. Informez-vous à la succursale pour plus de détails.			
<b>Chèques de voyage</b>			
<b>Achat</b> (Minimum de 3,00 \$ pour les opérations facturables.)			
■ Chèques de voyage	Aucuns frais	1,25 % du prix à l'achat <sup>†</sup>	
■ Chèques pour deux	Aucuns frais	1,75 % du prix à l'achat	
■ Chèques cadeaux	Aucuns frais	3,00 % du prix à l'achat	
<b>Encaissement</b>			
■ Encaissement des chèques de voyage American Express <sup>MD5</sup>	Aucuns frais	Aucuns frais	
■ Encaissement des autres chèques de voyage	Aucuns frais	Aucuns frais	
<b>Effet postdaté détenu pour dépôt</b> (À la succursale seulement)	3,00 \$	3,00 \$	3,00 \$
Frais supplémentaires si un avis par la poste est demandé, par avis	Aucuns frais	2,00 \$ plus les frais de poste	2,00 \$ plus les frais de poste <sup>†</sup>

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

Service ou opération	HSBC Premier	HSBC Advance	Tous les autres clients de détail
<b>Coffres</b> Frais de location annuelle	Veuillez vous renseigner pour connaître la disponibilité des coffres.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A – 1 ½ po sur 5 po</li> <li>■ B – 2 ½ po sur 5 po ou 3 ¼ po sur 5 po</li> <li>■ C – 2 ½ po sur 10 3/8 po ou 5 po sur 5 po</li> <li>■ D – 5 po sur 10 3/8 po</li> <li>■ E – 10 po sur 10 3/8 po</li> <li>■ F – 10 po sur 16 po</li> </ul>	40,00 \$ plus les taxes applicables	55,00 \$ plus les taxes applicables	85,00 \$ plus les taxes applicables
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ D – 5 po sur 10 3/8 po</li> <li>■ E – 10 po sur 10 3/8 po</li> <li>■ F – 10 po sur 16 po</li> </ul>	160,00 \$ plus les taxes applicables	255,00 \$ plus les taxes applicables	390,00 \$ plus les taxes applicables
<b>Coffres – clés perdues</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 clé</li> <li>■ 2 clés</li> </ul>	28,00 \$ plus les taxes applicables	175,00 \$ plus les taxes applicables les jours de semaine. Ces frais comprennent le remplacement de la serrure par un serrurier.	348,00 \$ plus les taxes applicables les jours de fin de semaine. Ces frais comprennent le remplacement de la serrure par un serrurier.
<b>Frais de facturation manuelle (annuels)</b>	21,40 \$ plus les taxes applicables		
<b>Coffres – Successions</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Liste du contenu du coffre, taux horaire</li> </ul>	32,10 \$ l'heure (Minimum de 26,75 \$) plus les taxes applicables		
<b>Fermeture de compte</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Solde d'un compte transféré à un autre établissement financier</li> <li>■ Compte personnel fermé dans un délai de 90 jours suivant son ouverture</li> <li>■ Compte ouvert par les Services bancaires téléphoniques fermé dans un délai de 14 jours suivant son ouverture</li> </ul>	19,50 \$	19,50 \$	19,50 \$
	20,00 \$	20,00 \$	20,00 \$
	Aucuns frais	Aucuns frais	Aucuns frais
<b>Confirmation bancaire</b>	50,00 \$ l'heure (Minimum de 35,00 \$)	50,00 \$ l'heure (Minimum de 35,00 \$)	50,00 \$ l'heure (Minimum de 35,00 \$).
<b>Validation de chèques</b>	5,00 \$ par chèque, si la succursale accepte de changer le chèque d'une personne qui ne fait pas affaire à la HSBC.		
<b>Échange de pièces de monnaie/billets (\$CA)</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Échange de pièces en billets (ou l'inverse), par 100 \$</li> </ul>	Aucuns frais	Aucuns frais	Aucuns frais
<b>Effet envoyé en recouvrement</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Au Canada</li> <li>■ À l'étranger</li> </ul>	25,00 \$	25,00 \$	25,00 \$
	0,20 % du montant en recouvrement*	0,20 % du montant en recouvrement*	0,20 % du montant en recouvrement*
<b>Remarque :</b> Pour le recouvrement à l'étranger, des frais minimaux de 30 \$ et pouvant aller jusqu'à 150 \$ peuvent être imputés.			
<b>Chèque déposé retourné non payé</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sans provision</li> <li>■ Toute autre raison</li> </ul>	Aucuns frais	Aucuns frais	Aucuns frais
	5,00 \$	5,00 \$	5,00 \$
<b>Effet refusé (sans provision)</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chèque, effet de débit ou effet de débit électronique (y compris les paiements de prêt de la HSBC)</li> </ul>	40,00 \$	40,00 \$	40,00 \$
<b>Compte inactif</b>			
Votre compte sera considéré inactif si vous n'y avez pas fait d'opération pendant un an. Les frais de gestion habituels continuent de s'appliquer à ces comptes. Les frais suivants s'appliquent pour les avis acheminés après :			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 à 4 ans</li> <li>■ 5 à 8 ans</li> <li>■ 9 ans</li> </ul>	25,00 \$	25,00 \$	25,00 \$
	25,00 \$	25,00 \$	25,00 \$
	25,00 \$	25,00 \$	25,00 \$
<b>Remarque :</b> Le premier avis de compte inactif sera envoyé au mois de janvier suivant la première année d'inactivité et tous les ans par la suite. Les frais s'appliqueront seulement si vous n'accusez pas réception de l'avis dans les 90 jours suivant sa mise à la poste. Après 2 ans, les comptes inactifs seront fermés si le solde est inférieur à 25,00 \$. Pour les comptes en dollars canadiens, tout solde restant dans le compte après 10 ans d'inactivité sera jugé non réclamé et sera transféré à la Banque du Canada. Le compte sera fermé au même moment. Pour ce qui est des comptes en devises, un avis annuel sur lequel figureront les frais continuera d'être envoyé. Les comptes en devises seront fermés lorsque le solde sera inférieur à 25,00 \$, après l'envoi du dernier avis de compte inactif auquel vous n'aurez pas accusé réception dans les 90 jours suivant sa mise à la poste.			
<b>Reçus d'impôt</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lettre seulement</li> <li>■ Lettre contenant des renseignements détaillés et accompagnée de documents</li> <li>■ Copie de reçus d'impôt</li> </ul>	20,00 \$	20,00 \$	20,00 \$
	30,00 \$ l'heure (Minimum de 17,50 \$)	30,00 \$ l'heure (Minimum de 17,50 \$)	30,00 \$ l'heure (Minimum de 17,50 \$)
	15,00 \$	15,00 \$	15,00 \$
<b>Services divers</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Acceptation d'un chèque non codé ou codé incorrectement</li> <li>■ Acceptation d'un chèque tiré sur un compte autre qu'un compte-chèques</li> <li>■ Lettre de référence</li> </ul>	5,00 \$	5,00 \$	5,00 \$
	6,00 \$	6,00 \$	6,00 \$
	30,00 \$ l'heure (minimum de 17,50 \$) plus les taxes applicables	30,00 \$ l'heure (minimum de 17,50 \$) plus les taxes applicables	30,00 \$ l'heure (minimum de 17,50 \$) plus les taxes applicables
<b>Recherche de dossiers ou de pièces justificatives</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans un délai de 60 jours après la date de l'opération, par effet</li> </ul>	5,00 \$ plus les taxes applicables	5,00 \$ plus les taxes applicables	5,00 \$ plus les taxes applicables

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

Service ou opération	HSBC Premier	HSBC Advance	Tous les autres clients de détail
<ul style="list-style-type: none"> <li>Plus de 60 jours après la date de l'opération</li> </ul>	30,00 \$ l'heure (minimum de 15,00 \$) plus les taxes applicables	30,00 \$ l'heure (minimum de 15,00 \$) plus les taxes applicables	30,00 \$ l'heure (minimum de 15,00 \$) plus les taxes applicables
<ul style="list-style-type: none"> <li>Récupération d'image de chèques                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Services bancaires par Internet</li> <li>En succursale (par chèque)</li> <li>Services bancaires téléphoniques (par chèque)</li> </ul> </li> </ul>	Aucuns frais 5,00 \$ 5,00 \$	Aucuns frais 5,00 \$ 5,00 \$	Aucuns frais 5,00 \$ 5,00 \$
<b>Services ou opérations pour les particuliers qui ne font pas affaire avec la HSBC</b>			
<b>Transferts télégraphiques – Frais de transferts télégraphiques entrants</b>	18,50 \$		
<b>Chèque certifié</b>	15,00 \$		
<b>Paiements de factures de services publics en succursale</b>	3,00 \$		
<b>Chèques de voyage</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Encaissement des autres chèques de voyage</li> </ul>	5,00 \$		
<b>Échange de pièces de monnaie/billets</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Échange de pièces en billets (ou l'inverse), par tranche de 100 \$</li> </ul>	2,00 \$ (minimum)		
<b>Frais supplémentaires pour les utilisateurs des GA de la HSBC qui ne font pas affaire avec la HSBC</b>	1,50 \$		
(Ces frais supplémentaires ne s'appliquent pas aux clients du réseau des GA THE EXCHANGE <sup>MD2</sup> )			

## III. Comptes qui sont encore gérés, mais qui ne sont plus offerts

Ensemble de frais de gestion	Ensemble Performance (option frais d'activités) <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Ensemble Performance (auparavant Performance Extra) <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance régulier <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance pour étudiant <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Ensemble Performance 60 <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>
<b>Frais mensuels ou frais relatifs à l'ensemble de services bancaires</b>	3,00 \$	2,00 \$	7,95 \$	Rabais de 50 % sur les frais mensuels s'appliquant au compte-chèques Performance régulier	Aucuns frais
<b>Solde minimal requis pour éviter les frais mensuels relatifs à l'ensemble des services bancaires ainsi qu'aux comptes individuels</b>	1 000 \$	Non offert	2 000 \$	Non offert	Non offert
<b>Opérations incluses dans les frais mensuels *</b>	Non offert	Opérations illimitées	40 opérations	40 opérations	16 opérations
<b>Frais d'activités *</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Opérations libre-service **</li> <li>Débits en succursale</li> <li>Compensation de chèques</li> </ul>	0,60 \$ 1,00 \$ 0,75 \$	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	0,60 \$ 1,00 \$ 0,75 \$	0,60 \$ 1,00 \$ 0,75 \$	0,60 \$ 1,00 \$ 0,75 \$
<b>Paiements de factures de services publics</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Effectués à la succursale</li> <li>Effectués par GA de la HSBC, par l'entremise des Services bancaires téléphoniques et des Services bancaires par Internet</li> </ul>	1,50 \$ 0,60 \$	Aucuns frais Aucuns frais	1,50 \$ 0,60 \$*	1,50 \$ 0,60 \$*	Aucuns frais 0,60 \$*
<b>Transferts de fonds</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Entre les comptes de la HSBC</li> <li>Au compte d'un autre client de la HSBC</li> <li>Demande par téléphone ou par télécopieur (frais supplémentaire de 2,00 \$ si un avis par la poste est demandé, par avis)</li> </ul>	0,60 \$ 0,60 \$ 4,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais	0,60 \$* 0,60 \$* 4,50 \$	0,60 \$* 0,60 \$* 4,50 \$	0,60 \$* 0,60 \$* 4,50 \$
<b>Services de chèques</b>	La succursale ou les Services bancaires téléphoniques s'occupent de les obtenir auprès d'un fournisseur indépendant. Les prix varient selon le modèle et la quantité.				
<ul style="list-style-type: none"> <li>Compensation de chèques</li> <li>Retour des chèques (frais mensuels)</li> <li>Validation de chèques (par chèque)</li> <li>Chèques certifiés (par chèque)</li> </ul>	0,75 \$ 2,50 \$ 5,00 \$ 10,00 \$	Aucuns frais 2,50 \$ 5,00 \$ 10,00 \$	0,75 \$* 2,50 \$ 5,00 \$ 10,00 \$	0,75 \$* 2,50 \$ 5,00 \$ 10,00 \$	0,75 \$* Aucuns frais 5,00 \$ 10,00 \$

# Frais de gestion s'appliquant aux comptes de particuliers / Déclaration de renseignements

En vigueur le 23 avril 2012

Ensemble de frais de gestion	Ensemble Performance (option frais d'activités) <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Ensemble Performance (auparavant Performance Extra) <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance régulier <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>	Compte-chèques Performance pour étudiant <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Ensemble Performance 60 <i>Offert en dollars CA et en dollars US</i>
<b>Tenue de registres</b> ■ Relevé papier ■ Relevé électronique ■ Livret ■ Copie de relevé ou relevé provisoire	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Non offert 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Non offert 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Non offert 3,50 \$
<b>Opposition</b> ■ Chèques personnels ■ Opérations de débit préautorisé ■ Traités bancaires (Sous réserve de certaines conditions et frais supplémentaires. Communiquez avec un représentant de la succursale pour obtenir tous les détails.)	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$	15,00 \$ 15,00 \$ 15,00 \$
<b>Protection en cas de découvert</b>	Offerte aux titulaires de comptes-chèques assortis d'un relevé (sous réserve d'une approbation de crédit). Les frais de gestion mensuels et les intérêts applicables ne sont imputés que si la protection en cas de découvert est utilisée au cours de la période de relevé. <b>Frais de gestion mensuels : 5,00 \$ plus l'intérêt imputable</b>				
<b>Marge de crédit</b>  ■ Moins de 5 000 \$ – Frais de gestion mensuels ■ 5 000 \$ ou plus – Frais de gestion mensuels	Offerte aux titulaires de comptes-chèques assortis d'un relevé (sous réserve d'une approbation de crédit). Les frais de gestion mensuels et les intérêts applicables ne sont imputés que si la facilité de crédit est utilisée au cours de la période de relevé.				
	5,00 \$ plus l'intérêt imputable Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés à un taux privilégié	5,00 \$ plus l'intérêt imputable Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés	5,00 \$ plus l'intérêt imputable Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés	5,00 \$ plus l'intérêt imputable Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés	5,00 \$ plus l'intérêt imputable Aucuns frais, mais les intérêts applicables sont imputés
<b>Coffres</b> Communiquez avec votre succursale pour connaître la disponibilité des coffres et consultez les frais de coffres pour obtenir tous les détails.	Tarifs standards	Rabais annuel de 5,00 \$	Tarifs standards	Tarifs standards	Rabais annuel de 5,00 \$
Comptes d'épargne	Compte d'épargne-placement <i>Offert en dollars CA seulement</i>	Compte d'épargne régulier <i>Offert en dollars CA</i>		Compte d'épargne en devises <i>Offert en dollars US, livres sterling, euros, yens et francs suisses</i>	
<b>Frais d'activités*</b> ■ Opérations libre-service **  ■ Débits en succursale	0,85 \$ (Aucuns frais si un solde minimal mensuel de 5 000 \$ est maintenu)  1,00 \$	0,85 \$  1,00 \$		1,00 \$US, GBP 0,60€, EUR 0,75€ JPY 120¥, CHF 1,20  1,00 \$US, GBP 0,60€, EUR 0,75€ JPY 120¥, CHF 1,20	
<b>Paiements de factures de services publics</b> ■ Effectués à la succursale ■ Effectués par GA de la HSBC, par l'entremise des Services bancaires téléphoniques et des Services bancaires par Internet	1,50 \$ 0,85 \$	1,50 \$ 0,85 \$		1,50 \$ Non offert	
<b>Tenue de registres</b> ■ Relevé papier ■ Relevé électronique ■ Livret ■ Copie de relevé ou relevé provisoire	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$		Aucuns frais Aucuns frais Aucuns frais 3,50 \$	

\* Les frais d'activités s'appliquent lorsque le nombre d'opérations sans frais prévues pour une période de relevé est dépassé.

\*\* Comprendent les retraits par l'entremise des Services bancaires téléphoniques et des Services bancaires par Internet aux particuliers, les paiements directs *Interac*<sup>MD4</sup>, les retraits/transferts aux GA et les opérations de débit préautorisées/par voie électronique. Aucuns frais supplémentaires ne sont imputés pour les retraits et les dépôts effectués aux GA de la Banque HSBC Canada ou du réseau THE EXCHANGE<sup>MD2</sup>. Des frais supplémentaires seront imputés pour l'utilisation d'autres GA au Canada et à l'étranger. REMARQUE : Les paiements directs *Interac*<sup>MD4</sup>, les retraits/transferts aux GA et les opérations de débit préautorisées/par voie électronique ne sont pas offerts pour les comptes en dollars US et les comptes en devises.

\*\*\* Plus les frais d'activités habituels, le cas échéant. Certains établissements bancaires imputent des frais supplémentaires pour l'utilisation de leurs GA. Ces frais s'ajoutent aux frais relatifs à votre ensemble de services.

\*\*\*\* Transferts de fonds entre le compte d'épargne HSBC Advance ou le compte d'épargne à intérêt élevé et les comptes que vous détenez auprès d'autres établissements financiers canadiens effectués au moyen du service de transfert d'une banque à une autre. Des frais s'appliquent aux transferts télégraphiques vers des comptes de tiers.

† Sans frais pour les titulaires de l'ensemble Performance (auparavant l'ensemble Performance Extra).

<sup>MD1</sup> MasterCard est une marque déposée de MasterCard International Incorporated. Utilisée en vertu d'une licence.

<sup>MD2</sup> THE EXCHANGE est une marque déposée de Fiserv Inc., utilisée au Canada sous licence accordée par la société de services Ficanex SARL.

<sup>MD3</sup> Le réseau de la HSBC comprend les GA de la HSBC et du réseau THE EXCHANGE<sup>MD2</sup>. Certains établissements bancaires imputent des frais supplémentaires pour l'utilisation de leurs GA, lesquels ne sont pas inclus dans votre ensemble de services de la HSBC. Grâce à une entente négociée par la Banque HSBC Canada, ces frais ne sont pas imputés pour les opérations effectuées aux GA du réseau de la HSBC.

<sup>MD4</sup> Marque de commerce de Interac Inc. La Banque HSBC Canada est un utilisateur autorisé de la marque de commerce.

<sup>MD5</sup> American Express et Chèques pour deux sont des marques déposées d'American Express Company. Utilisées avec permission.